

TEST DE POSITIONNEMENT

CENTRE DE LANGUE ARABE

Le centre de langue arabe vous propose un test de positionnement. Nous vous invitons à lire attentivement nos recommandations destinées à mieux vous guider dans votre évaluation.

Qu'est-ce que le test de positionnement ?

Ce test n'est pas un examen mais une simple évaluation de vos compétences linguistiques en arabe. Il ne donne lieu à aucune validation et n'a pas de visée formative.

Ce test ne vous concerne pas si :

- Vous n'avez jamais étudié l'arabe.
- Vous parlez un dialecte arabe, mais que vous ne pouvez ni lire ni écrire

Il est nécessaire d'effectuer ce test si :

- Vous avez, même dans un passé lointain, étudié l'arabe et que vous avez l'impression d'avoir tout oublié
- Vous avez étudié l'arabe, même peu de temps, dans un cadre individuel, associatif ou institutionnel

Quel en est l'objectif ?

- Vous donner satisfaction en vous positionnant dans le groupe qui vous correspond le mieux
- Constituer des groupes les plus homogènes possibles de façon à optimiser votre temps d'apprentissage

Comment effectuer ce test ?

- Il vous suffit d'imprimer ce test et de cocher les lettres correspondant aux réponses choisies
- Il est nécessaire d'effectuer ce test en étant concentré, sans aucune aide extérieure et dans un temps limité à une heure.
- Il est nécessaire d'aller aussi loin que vous le pouvez dans ce test. Pour cela, n'hésitez pas à passer sur une question sur laquelle vous butez pour vous rendre à la question suivante (bien que les questions suivent un ordre croissant de difficulté, il se peut qu'une connaissance vous fasse défaut sans que cela ne bloque pour autant votre progression)
- Quelque soit l'état de vos connaissances en langue arabe, il est indispensable d'effectuer ce test depuis le début. Cela ne vous prendra que quelques minutes si votre niveau est avancé, et nous serions, sans quoi, dans l'incapacité de vous évaluer

Le centre de langue arabe se tient à votre disposition pour répondre à vos questions et vous aider en cas de difficulté.

Ce test a été conçu par l'IMA (Institut du Monde Arabe)

1. Quelles sont les lettres isolées qui composent le mot suivant : كتاب

A. ك + ت + ب B. ع + ت + ا + ب C. ك + ت + ا + ب

2. Quel est le mot obtenu en attachant les lettres suivantes : م + ع + ه + د

A. محهد B. معهد C. محمد

3. Quel est le mot obtenu en attachant les lettres suivantes : م + غ + ر + ب

A. مغرب B. معرب C. معدن

4. Comment écrire le mot Tunisie en arabe ?

A. تنس B. تونس C. طونس

5. Comment écrire le mot France en arabe ?

A. فرنسي B. فرنزا C. فرنسا

6. Quelle voyelle mettre sur la première lettre du prénom Farid en arabe ?

A. فُرِيد B. فَرِيد C. فَرِيد

7. Comment transcrire le prénom Catherine en arabe ?

A. كاترون B. قطرين C. كاترين

8. Comment écrire le prénom Soumayya en arabe ?

A. سامية B. سميّة C. سميرة

9. Dans cette série de mots, lequel se répète deux fois ?

كتاب مكتب كاتب نكتب مكتوب كاتبة مكتبة كاتب مكاتب كتب يكتب
A. كتاب B. كاتبة C. كاتب

10. Quel est l'équivalent du mot télévision ?

A. تلفزيون B. تلفون C. تلفريك

11. Parmi ces trois mots, lequel est au masculin :

A. مدينة B. فكرة C. كبير

12. Parmi ces trois mots, lequel est au féminin :

A. كريم B. سعيد C. فاطمة

13. Quel est le mot défini par l'article :

A. أمنية B. ليبيا C. الملف

14. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— أنا سعيد ، أنا من —

A. تونس B. تونسي C. تونسية

15. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— أدرس العربية ، أنا —

A. طالب B. أستاذ C. معلّم

16. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— أنا معلّم ، أعمل في —

A. شركة B. مدرسة C. بنك

17. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— هو أخي ، — فريد

A. إسمها B. إسمي C. إسمه

18. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— هذا ؟ هذا فريد .

A. أين B. من C. كيف

19. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— هي أختي ، — نادية

A. إسمها B. إسمه C. إسمي

20. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— يدرس معي ، هو —

A. طالبي B. زميلي C. صديقتي

21. Que répondre à cette expression ?

— السلام عليكم

A. مساء النور B. صباح النور C. وعليكم السلام

22. Que répondre à cette expression ?

— صباح الخير

A. مساء النور B. صباح النور C. وعليكم السلام

23. Que répondre à cette expression ?

— مساء الخير

A. مساء النور B. صباح النور C. وعليكم السلام

24. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— أسكن _____ بغداد.

A. إلى B. في C. مع

25. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— _____ إلى المطار.

A. أشرب B. أذهب C. أدرس

26. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— تسافر جميلة _____ الطائرة.

A. لـ B. بـ C. عند

27. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— الدخول _____ المكتب ممنوع.

A. من B. إلى C. في

28. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— _____ تسكنين يا كريمة ؟

A. هل B. متى C. أين

29. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— _____ ستسافر إلى المغرب ؟

A. متى B. من C. ماذا

30. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— _____ تشرب ؟ قهوة أو شاي ؟

A. متى B. أين C. ماذا

31. Quel est l'intrus ?

A. بشير B. جالس C. سمير D. فعيل

32. Quel est l'intrus ?

A. باسم B. شاهد C. كمال D. خالد

33. Quel est l'intrus ?

A. أخت .B. قلم .C. أب .D. أخ

34. Quel est l'intrus ?

A. معلّم .B. مدرسة .C. مكتب .D. سيّارة

35. Quel est l'intrus ?

A. الرياض .B. باريس .C. القاهرة .D. بيروت

36. Quel est l'intrus ?

A. بغداد .B. العراق .C. لبنان .D. المغرب

37. Quel est le mot qui complète la phrase ?

_____ يقرأ؟ يقرأ الجريدة.

A. أين .B. ماذا .C. كيف

38. Quel est le mot qui complète la phrase ?

بيروت _____ لبنان .

A. عاصمة .B. مدينة .C. بلد

39. Quelle est la traduction de la phrase suivante : " Il est allé au restaurant "

A. ذهب إلى المطعم .B. يذهب إلى المطعم .C. سيذهب إلى المطعم

40. Quelle est la traduction de la phrase suivante : " Je bois un café "

A. سأشرب قهوة .B. أشرب قهوة .C. شربت قهوة

41. A quel temps correspond l'évènement évoqué dans l'énoncé suivant ?

سنسافر إلى بيروت .

A. passé .B. présent .C. futur

42. Quelle est la phrase négative qui correspond à ?

يتكلم جاك العربية.

A. لا يتكلم جاك العربية .B. لم يتكلم جاك العربية .C. لن يتكلم جاك العربية

43. Quelle est la phrase négative qui correspond à ?

العربية لغة جميلة.

A. ما العربية لغة جميلة. .B. ليست العربية لغة جميلة. .C. ليس العربية لغة جميلة.

44. Quelle est la phrase négative qui correspond à ?

- سيسافر غداً.

- A. لم يسافر غداً. B. لن يسافر غداً. C. لن يسافر غداً.

45. Quelle est la phrase négative qui correspond à ?

- رجع إلى بيته.

- A. ما رجع إلى بيته. B. لا يرجع إلى بيته. C. لن يرجع إلى بيته.

46. Quelle est la traduction de la phrase suivante : “ La porte est ouverte”

- A. الباب المفتوح B. باب مفتوح C. الباب مفتوح

47. Quel est le mot qui complète la phrase ?

- نبيل ليبي. يدرس الفرنسية في جامعة فرنسية.

نبيل من _____

- A. لبنان B. لوزان C. ليبيا

48. Quel est le mot qui complète la phrase ?

- جاك صحفي يدرس العربية.

يعمل جاك في _____

- A. السياسة B. التعليم C. الصحافة

49. Quel est le mot qui complète la phrase ?

- تسكن فاطمة في بيروت وتعمل في البنك العربي.

فاطمة _____

- A. موظفة B. صحفية C. معلّمة

50. Quel est le mot qui complète la phrase ?

- ليلي أستاذة في الجامعة الأمريكية في القاهرة.

جامعة ليلي _____

- A. مصرية B. أمريكية C. كندية

51. Quel est le mot qui complète la phrase ?

- علي طبيب يعمل في مراكش.

مهنة علي _____

- A. التعليم B. الهندسة C. الطب

52. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— في الأسبوع سبعة —

- A. سنوات B. أشهر C. أيام

53. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— في الشهر —

- A. ٣٠٠ يوماً B. ٣٠ يوماً C. ١٢ يوماً

54. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— نجيب محفوظ — الكتاب في العالم العربي.

- A. الأشهر B. أشهر C. مشهور

55. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— القاهرة أكبر — في العالم العربي.

- A. دولة B. مدينة C. قرية

56. Comment dit-on en arabe, il est 15h00.

- A. الساعة الثالثة بعد الظهر B. الساعة الثالثة قبل الظهر C. الساعة الثالثة صباحاً

57. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— الدروس في الساعة الثامنة صباحاً —

- A. تبدأ B. يبدأ C. يبدأون

58. A quel temps correspond l'événement évoqué dans l'énoncé suivant ?

— لم يفهم بعض الكلمات.

- A. passé B. présent C. futur

59. A quel temps correspond l'événement évoqué dans l'énoncé suivant ?

— لن يرجع إلى هذا المكان.

- A. passé B. présent C. futur

60. Quel est l'intrus ?

- A. مراسل B. مائل C. مسافر D. مشاهد

Lisez attentivement le texte ci-dessous et répondez aux questions de 61 à 66.

الكاتب واسيني الأعرج

وُلد الكاتب واسيني الأعرج سنة ١٩٥٤ قرب مدينة تلمسان في الجزائر، من عائلة بسيطة. كان أبوه يعمل في فرنسا منذ عام ١٩٣٥. بدأ دراسته الابتدائية في سيدي بوجنان، ثم تابعها في تلمسان حيث حصل على البكالوريا فرع الآداب عام ١٩٧٣. درس الآداب في جامعة الجزائر ثم في جامعة دمشق حيث حصل على الدكتوراه. أصبح أستاذا في جامعة الجزائر ثم جاء إلى باريس عام ١٩٩٤ حيث يعيش الآن ويدرس في جامعة السوربون الجديدة وجامعة الجزائر العاصمة. له كتب عديدة من بينها : «الليلة السابعة بعد الألف» (١٩٩٣) و«ذاكرة الماء» (١٩٩٧) و«شرفات بحر الشمال» (٢٠٠١).

61. Cochez la bonne réponse :

_____ واسيني الأعرج

- A. من أسرة بسيطة B. من أسرة فقيرة C. من أسرة غنية

62. Cochez la bonne réponse :

_____ هو

- A. أستاذ جامعي B. مؤرخ C. صحفي

63. Cochez la bonne réponse :

_____ يعيش الآن في

- A. باريس B. الجزائر C. دمشق

64. Cochez la bonne réponse :

_____ يدرّس

- A. الفن الحديث B. التاريخ الحديث C. الأدب الحديث

65. Quelle est la bonne traduction ?

_____ الليلة السابعة بعد الألف.

- A. Les balcons de la mer du Nord B. Les Mille et Sept Nuits C. La mémoire de l'eau

66. Quelle est la bonne traduction ?

_____ شرفات بحر الشمال.

- A. Les balcons de la mer du Nord B. Les Mille et Sept Nuits C. La mémoire de l'eau

67. Cochez la bonne case :

_____ أبوه يعمل في فرنسا.

A. كنت B. كان C. كانت

68. Cochez la bonne case :

_____ واسيني الأعرج العلوم في الجامعة.

A. ما يدرّس B. لم تدرّس C. لا يدرّس

69. Cochez la bonne case :

_____ واسيني الأعرج تونسياً.

A. ليس B. كان C. ما زال

70. Cochez la bonne case :

_____ الكاتب في باريس منذ ١٩٩٤.

A. تعيشين B. تعيش C. يعيش

71. Cochez la bonne case :

_____ هل قرأت كتاب واسيني الأعرج ؟ لا، _____

A. ما أقرأه B. لم أقرأه C. لا قرأته

72. Cochez la bonne case :

_____ دروس الأدب

A. صعاب B. صعب C. صعبة

73. Cochez la bonne case :

_____ الجامعات يوم الجمعة في باريس.

A. تفتح B. يفتحن C. يفتح

74. Quel est l'intrus ?

A. الجزائر B. العلوم C. التاريخ D. الأدب

75. Quel est l'intrus ?

A. مدير B. مكتب C. عامل D. أستاذ

Lisez attentivement le texte ci-dessous et répondez aux questions de 76 à 82.

القطّ والفئران

كان قطّ كبير يعيش في بيت هادئٍ وجميلٍ مع مجموعة من الفئران. كانت الفئران في خوف دائمٍ منه ، ففكرت في طريقة تحمي بها نفسها من خطر القطّ الشرس. نهض فأر صغير وقال :
- عندي فكرة : يجب أن نعلّق جرساً في رقبة القطّ حتى نسمع صوته كلّما تحرك فنهرب منه. قال فأر آخر :
- يا لها من فكرة جميلة ! ولكنّ الفأر العجوز قال :
- الفكرة جميلة ولكن من سيعلّق الجرس في رقبة القطّ ؟

76. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. هذا النص مقال . B. هذا النص خطاب . C. هذا النص حكاية

77. Quelle est la bonne traduction ?

- خوف دائم

- A. chat méfiant B. peur permanente C. simple idée

78. Quelle est la bonne traduction ?

- طريقة تحمي بها نفسها

- A. un moyen de défense B. un moyen de se protéger C. un plan d'attaque

79. Quelle est la bonne traduction ?

- قطّ شرس

- A. souris rusée B. chat intelligent C. chat féroce

80. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. كانت الفئران لا تخاف من القطّ.
B. كان القطّ لطيفاً مع الفئران.
C. كانت الفئران تخاف من القطّ لأنه كان شرساً.

81. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. اقترح الفأر الصغير تعليق الجرس في رقبة القطّ.
B. أمر الفأر العجوز بتنفيذ الفكرة.
C. قبلت جميع الفئران اقتراح الفأر الصغير.

82. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. يرى الفأر العجوز أنّ الفكرة الناجحة هي التي يمكن تنفيذها.
B. يرى الفأر العجوز أنّ تعليق الجرس فكرة يمكن تنفيذها.
C. وجدت الفئران طريقة تحمي بها نفسها لأنها نفذت اقتراح الفأر الصغير.

83. Quel est le mot qui complète la phrase ?

_____ الفئران في بيت هادئ.

- A. هذا B. هؤلاء C. هذه

84. Quel est le mot qui complète la phrase ?

_____ كانت الفئران من القطّ.

- A. يخافون B. يخاف C. تخاف

85. Quel est l'intrus ?

- A. جرس B. كلب C. فأر D. قطّ

86. Quel est l'intrus ?

- A. فئران B. رأي C. اقتراح D. فكرة

87. Quel est le mot qui complète la phrase ?

حسب استطلاع أمريكي : قناة الجزيرة هي الأكثر مشاهدة في العالم العربي.
_____ المشاهدون العرب مشاهدة قناة الجزيرة.

- A. يفضّل B. يكره C. لا يحبّ

88. Cochez la bonne réponse :

العنف يزداد في سويسرا والبعض يربط الظاهرة ببرامج الأطفال على القنوات الأوروبية.
_____ يزداد العنف في المجتمع السويسري بسبب _____

- A. استهلاك المخدرات B. برامج التلفزيون C. ألعاب الفيديو

89. Quel est le mot qui complète la phrase ?

_____ نجيب محفوظ أوّل عربي ينال جائزة نوبل بفضل _____

- A. إبداعه السينمائي B. إبداعه الأدبي C. إبداعه الموسيقي

90. Quel est le mot qui complète la phrase ?

شباب لبنانيون يجمعون على الهجرة ويختلفون على وجهة السفر.
_____ الشباب اللبنانيون إلى أين سيهاجرون.

- A. يعلم B. لا يعرف C. لا يستطيع

Lisez attentivement le texte ci-dessous et répondez aux questions de 91 à 93.

To : seerehwenfadha7et@yahoo.com
From : "seerehwenfadh7et"
Date : 11/06/2004
Subject : كله ولا السعودي

قرأت خلال الأسابيع الماضية أخباراً في صحف محلية شهيرة كـ"الرياض" و"الجزيرة" و"الوطن" ،
تتحدث عني :
"مضجة تعم الأوساط المحلية حالياً تقف وراءها فتاة مجهولة ترسل إيميلاً نهار كل جمعة إلى معظم مستخدمي
الإنترنت في السعودية ، وتقص في هذه الرسائل قصص صديقاتها الأربع : الفتيات اللواتي ينتمين إلى
الطبقة المخملية من طبقات المجتمع.
أيّاً كانت النتيجة ، فإن ما لا شك فيه أن هذه الرسائل الغريبة قد قامت بخلق ثورة داخل مجتمعنا الذي
لم يعتد مثل هذه الأمور ، وعليه فإنها ستظل مادة خصبة للمداولة والحوار مدة طويلة ، حتى بعد توقّف
الإيميلات عن الصدور".
رجاء عبد الله الصانع "بنات الرياض"

91. Quelle est la bonne traduction ?

— أيّاً كانت النتيجة

- A. voici le résultat B. quel que soit l'objectif C. quel que soit le résultat

92. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

A. هذا النص بريد إلكتروني B. هذا النص إعلان صحفي C. هذا النص مقال صحفي

93. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. تنتمي بطلات الرواية إلى الطبقة الوسطى.
B. تنتمي بطلات الرواية إلى الطبقة الفقيرة.
C. تنتمي بطلات الرواية إلى الطبقة المخملية.

94. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— تناقشت الكاتبة مع الرجال _____ قرأوا رسائلها.

- A. الذي B. الذين C. اللذان

95. Quel est le mot qui complète la phrase ?

— معظم النساء _____ يستعملن الإنترنت مثققات.

- A. اللاتي B. التي C. الذين

96. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

السياحة في موريتانيا : المدن الموريتانية الأثرية التقليدية موجودة والتاريخ ثريّ والصحراء مدهشة.
مقومات عديدة متاحة ولكن أين هم السيّاح ؟ ولماذا لا يأتون ؟ أسئلة تخطر على بال كل زائر لموريتانيا.

- A. هذا المقال الصحافي يتناول موضوع قلّة السيّاح في موريتانيا.
- B. هذا المقال الصحافي يطرح مشكلة ازدياد السيّاح في موريتانيا.
- C. يتناول هذا المقال الصحافي موضوع الحفاظ على الآثار الموريتانية.

97. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

هل التمارين الرياضية والغذاء الصحي تشفي من داء السكري ؟ الجمع بينها يخفض من احتمال إصابة المتعرضين لخطره الى النصف.

- A. التمارين الرياضية والغذاء الصحي تقضي نهائيا على داء السكري.
- B. تخفض التمارين الرياضية والغذاء الصحي من احتمال داء السكري بنسبة خمسين بالمئة.
- C. ممارسة الرياضة وحدها تكفي لتخفيض احتمال داء السكري.

98. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

زمن العولمة: من سيكسب السباق ؟

التغيرات التي طرأت على العالم في الماضي احتاجت لعشرات السنين حتى انتشرت في أنحاء مختلفة ، فعندما ظهرت الإذاعة مثلا احتاجت لعدة عقود إلى أن انتشرت في مدن العالم وقراه ، أما الهواتف الجواله والإنترنت فعمّت العالم في زمن أقل بكثير.

- A. احتاجت ظاهرة العولمة إلى عدة عقود لتعميم الهواتف الجواله والإنترنت.
- B. ساهمت العولمة على سرعة انتشار التكنولوجيا في العالم.
- C. انتشرت الإذاعة في كل أنحاء العالم في زمن قصير.

Lisez attentivement le texte ci-dessous et répondez aux questions 99 et 100.

عشر سنوات مرّت على افتتاح قناة الجزيرة ، مبروك من القلب وقد نكون لأول مرة نشعر بأن المال العربي يُوظف في اتجاه يخدم كل العرب. وبمناسبة العيد العاشر نتشوّق على سبيل المثال لأن نرى بعض الوجوه العابسة في قناة الجزيرة في ثوب المواطن العادي ، تبسم ، تضحك ، أو حتى تقهقه.

جريدة القدس العربي - الثلاثاء 9 نوفمبر 2006

99. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. يتمنى الصحفي أن يتمّ تمويل قناة الجزيرة عن طريق القطاع العام العربي.
- B. يسعد الصحفي لأنّ العرب عرفوا، ربّما لأول مرة، استخدام ثرواتهم لخدمة مواطنيهم.
- C. يتحسّر الصحفي لأنّ العرب لم يساهموا في الدعم المالي الكافي لإنشاء قناة الجزيرة.

100. Cochez la phrase exacte (conformément au texte) :

- A. يظهر كلّ العاملين في قناة الجزيرة بثياب عادية على الشاشة الصغيرة.
- B. من الأفضل أن يقدّم الصحفيون الأخبار المتلفزة بوجه جدّي وصارم.
- C. من المستحسن أن يُظهر بعض الصحفيين من وقت لآخر انبساطهم أو انشراحهم على الشاشة.